

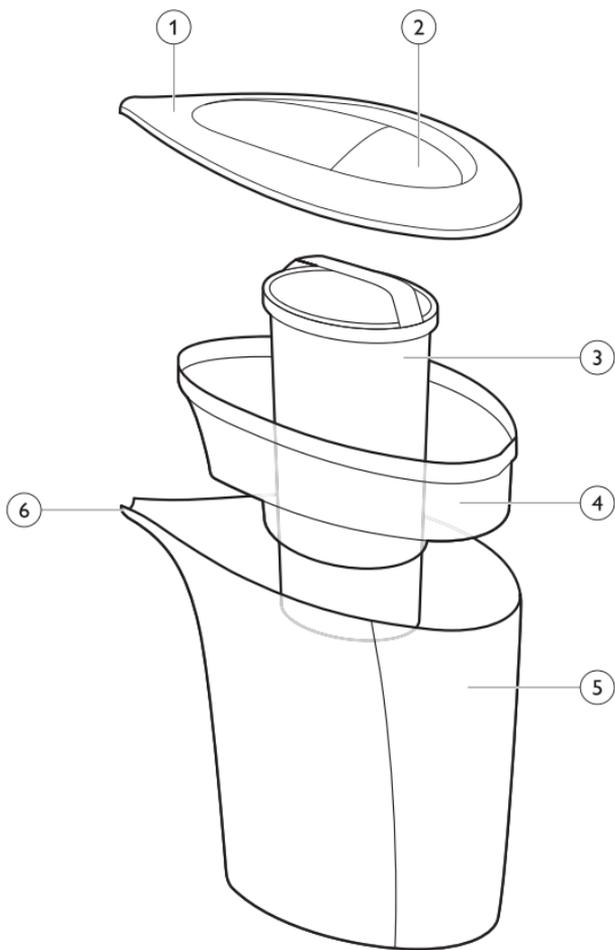
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

GC024



PHILIPS







ENGLISH	6
БЪЛГАРСКИ	14
ČEŠTINA	23
EESTI	32
HRVATSKI	40
MAGYAR	49
ҚАЗАҚША	58
LIETUVIŠKAI	67
LATVIEŠU	75
POLSKI	83
ROMÂNĂ	92
РУССКИЙ	101
SLOVENSKY	111
SLOVENŠČINA	120
SRPSKI	128
УКРАЇНСЬКА	137

Введение

Поздравляем с покупкой продукции Philips! Для получения полной поддержки, оказываемой компанией Philips, зарегистрируйте прибор на веб-сайте www.philips.com/welcome. Фильтр от накипи Philips IronCare предназначен для продления срока службы вашего парового утюга или парогенератора благодаря снижению негативного воздействия накипи.

Общее описание (Рис. 1)

- 1 Крышка
- 2 Наливное отверстие
- 3 Картридж очистки от накипи
- 4 Резервуар для фильтрации
- 5 Кувшин для воды
- 6 Носик

Важная информация

Перед использованием фильтра от накипи IronCare внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством и сохраните его для дальнейшего использования в качестве справочного материала.

Предупреждение

- Используйте и устанавливайте фильтр от накипи IronCare на горизонтальной, ровной и устойчивой поверхности.



- Вода в фильтре от накипи IronCare предназначена для использования в паровом утюге или парогенераторе. Она не подходит для питья или приготовления пищи и напитков. Содержимое картриджа от накипи несъедобно.
- Фильтр от накипи IronCare может использоваться детьми старше 8 лет, а также людьми с ограниченными возможностями сенсорной системы, ограниченными физическими или интеллектуальными возможностями, лицами с недостаточным опытом и знаниями при условии ознакомления с правилами безопасности и рисками, связанными с эксплуатацией прибора, под наблюдением лиц, ответственных за обеспечение безопасности.
- Не разрешайте детям играть с фильтром от накипи IronCare.
- Храните фильтр от накипи IronCare и картридж от накипи в месте, недоступном для детей младше 8 лет.
- Детям старше 8 лет разрешается проводить очистку фильтра от

накипи IronCare только под присмотром взрослых.

- Запрещается любая очистка картриджа от накипи.
- Фильтр от накипи IronCare предназначен только для домашнего использования.
- Не пользуйтесь фильтром от накипи IronCare или картриджем от накипи при наличии на них видимых повреждений.

Внимание!

- Не добавляйте в фильтр от накипи духи, уксус, крахмал, химические средства для удаления накипи, добавки для глажения, органические растворители или другие химические средства.
- Для замены картриджа используйте только оригинальный картридж от накипи Philips GC025.
- Для обеспечения максимально эффективной фильтрации используйте водопроводную воду температурой 5° С — 35 °С.
- Запрещается любая очистка картриджа от накипи.

Использование фильтра от накипи IronCare



- 1** Наполните резервуар для фильтрации водопроводной водой через наливное отверстие в крышке.



- Пройдя через картридж от накипи, вода попадет в кувшин для воды.



- 2** Наполните резервуар для воды парового утюга или парогенератора фильтрованной водой.

Совет. Очищенную воду в резервуар утюга можно наливать, даже если в резервуаре для фильтрации еще есть вода. Вода, еще не прошедшая фильтрацию, не будет выливаться из носика.



- 3** После окончания глажения слейте оставшуюся воду из кувшина для воды.



- 4** Храните фильтр от накипи IronCare в закрытом ящике или в оригинальной упаковке.

Не подвергайте фильтр от накипи IronCare воздействию прямых солнечных лучей и искусственного света.

Замена картриджа очистки от накипи

Картридж состоит из двух материалов синего и коричневого цветов. По мере использования картриджа от накипи синий цвет постепенно меняется на коричневый. Когда картридж от накипи становится полностью коричневым, его необходимо заменить.

Примечание Для замены картриджа используйте только оригинальные картриджи от накипи Philips GC025. Для получения информации о местах продаж см. главу “Приобретение новых картриджей от накипи”.

Срок службы картриджа от накипи зависит от уровня жесткости воды в вашем регионе.

Порядок замены картриджа от накипи:



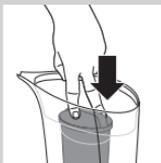
- 1** Снимите крышку с кувшина для воды.



- 2** Для извлечения старого картриджа от накипи из резервуара для фильтрации возьмитесь за ручку картриджа.



- 3** Утилизируйте старый картридж от накипи вместе с бытовыми отходами.



- 4** Установите новый картридж от накипи в резервуар для фильтрации.

Примечание Используйте только оригинальные картриджи от накипи Philips GC025.

Примечание Убедитесь, что картридж от накипи плотно закреплен в резервуаре для фильтрации.



- 5** Перед началом использования установите крышку на кувшин для воды.

Хранение

Для поддержания оптимальной эффективности работы фильтр от накипи IronCare и картридж от накипи рекомендуется хранить в темном месте при температуре 5 °C — 35 °C.

Совет. После использования слейте воду из кувшина; храните кувшин вместе с картриджем от накипи в оригинальной упаковке или в закрытом ящике для максимального продления срока службы картриджа.

Не подвергайте картридж от накипи воздействию прямых солнечных лучей, искусственного света и температур ниже 0 °C или выше 50 °C.

Приобретение новых картриджей от накипи

Для приобретения нового картриджа для фильтра от накипи IronCare посетите интернет-магазин **www.shop.philips.com/service**. Если в вашей стране данный магазин отсутствует, обратитесь в торговую организацию или в сервисный центр Philips.

Если вы столкнулись с трудностями при приобретении картриджа для фильтра от накипи IronCare, свяжитесь с компанией Philips. Контактные данные можно найти на сайте www.philips.com/support.

Утилизация



- После окончания срока службы картриджи от накипи и фильтр от накипи IronCare можно утилизировать с бытовыми отходами.

Гарантия

Компания Philips Consumer Lifestyle предоставляет гарантию на фильтр от накипи Philips IronCare на срок два года с даты приобретения. При обнаружении дефектов изготовления или материалов в течение двухлетнего гарантийного периода Philips Consumer Lifestyle произведет ремонт изделия за свой счет. Philips Consumer Lifestyle оплатит ремонт или замену только при представлении убедительных доказательств, например чека, подтверждающих тот факт, что дата поломки находится в пределах гарантийного периода.

Ограничения гарантии

- Гарантия не распространяется на изделия и/или части изделий, подверженные естественному износу, а также на расходные материалы и детали, такие как картриджи от накипи.
- В случае нарушения правил использования фильтра от накипи IronCare, при его использовании в качестве профессионального или полупрофессионального оборудования, а также при наруше-

нии правил данного руководства гарантийные обязательства утрачивают свою силу, и в этом случае компания Philips не несет ответственности за какой бы то ни было причиненный ущерб.

- Гарантия не распространяется на неисправности, возникшие в результате неправильного использования, неправильного обращения или в случае, если замена и обслуживание проводились лицами, не уполномоченными Philips Consumer Lifestyle.

Примечание Такие ограничения гарантии не нарушают ваши законные права.

Часто задаваемые вопросы

Вопрос

Ответ

Почему в утюге образуется накипь, несмотря на использование воды, очищенной при помощи фильтра от накипи IronCare?

Возможно, истек срок службы картриджа от накипи или картридж подвергся воздействию неблагоприятных факторов, которые снизили эффективность фильтрации. Обратите внимание на цвет картриджа, если материал внутри картриджа стал полностью коричневым, картридж необходимо заменить.

Возможно, образование накипи в утюге началось еще до начала использования фильтра от накипи IronCare. Перед началом глажения проведите очистку утюга от накипи.

Вопрос

Ответ

Цвет картриджа от накипи постепенно меняется в процессе использования фильтра от накипи IronCare. Это нормально?

Да. Цвет внутренней поверхности картриджа меняется с синего (новый картридж) на коричневый (по истечении определенного времени использования). Когда картридж от накипи становится полностью коричневым, его необходимо заменить.

Можно ли использовать воду, оставшуюся в кувшине для воды фильтра от накипи IronCare, при следующем глажении?

Во избежание скопления бактерий хранить воду в фильтре от накипи IronCare не рекомендуется. Фильтрацию воды желательно проводить непосредственно перед тем, как вы собираетесь гладить.

Можно ли добавлять в фильтр от накипи IronCare что-либо кроме воды?

Не добавляйте в фильтр от накипи IronCare духи, уксус, крахмал, химические средства для удаления накипи, добавки для глажения, органические растворители или другие химические средства. Эти добавки могут повлиять на эффективность фильтрации воды картриджем от накипи.

Внутренняя поверхность картриджа от накипи стала коричневой еще до начала использования картриджа, это нормально?

Да, частичное изменение цвета внутренней поверхности картриджа от накипи (особенно верхнего слоя) возможно еще до начала эксплуатации под влиянием внешних условий. Это не влияет на эффективность фильтрации.

Вопрос

Ответ

Можно ли мыть фильтр от накипи IronCare в посудомоечной машине?

Да, все части фильтра от накипи IronCare (кроме картриджа от накипи) можно мыть в посудомоечной машине. Перед мытьем фильтра от накипи IronCare в посудомоечной машине извлеките картридж от накипи.

Фильтрация воды занимает очень много времени, это нормально?

Фильтрация 750 мл воды занимает примерно 3—4 минуты. Если вода фильтруется дольше, смените воду и повторите попытку. Если проблему решить не удастся, обратитесь в сервисный центр Philips.

Картридж от накипи плотно закреплен в кувшине, однако на поверхности картриджа видны капли воды. Так и должно быть?

Да, капли воды могут появляться на поверхности картриджа из отверстий на верхней панели, которые сокращают время фильтрации. Это не влияет на качество воды.









www.philips.com



4239.000.8210.1